



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VIII. - č.50/2024

ROK MODLITBY



OZNAMY NA 3.NEDEĽU V ADVENTNOM OBDOBÍ “C” 15. – 22. 12. 2024



SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:

SILVIA MARGOVA

slovak-czechsg@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

**ZÁKAZ
FOTOGRAFOVAŤ**



UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme.



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
	3. ADVENTNÁ NEDELA „C“ (GAUDETE)	
nedeľa 15.12.	13.30 – 13.50 14.00 – 15.00 15.00 – 16.30 15.15 – 16.00	ruženec a spovedanie svätá omša – slovensko-česky priateľské stretnutie pri občerstvení v Church Hall spovedanie
	pondelok po 3. nedeli v Adventnom období	
pondelok 16.12.	18.30 – 19.20 19.30 – 20.00 20.00 – 20.30	ruženec a spovedanie svätá omša – slovensky spovedanie
	utorok po 3. nedeli v Adventnom období	
utorok 17.12.		
	streda po 3. nedeli v Adventnom období	
streda 18.12.		
	štvrtok po 3. nedeli v Adventnom období	
štvrtok 19.12.		
	piatok po 3. nedeli v Adventnom období	
piatok 20.12.	18.30 – 19.20 19.30 – 20.00 20.00 – 20.30	ruženec a spovedanie svätá omša – slovensky spovedanie
	sobota po 3. nedeli v Adventnom období	
sobota 21.12.		
	4. ADVENTNÁ NEDELA „C“	
nedeľa 22.12.	13.30 – 13.50 14.00 – 15.00 15.00 – 16.30 15.15 – 16.00	ruženec a spovedanie svätá omša – slovensko-česky priateľské stretnutie pri občerstvení v Church Hall spovedanie

KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

- ↪ PRVÁ ČASŤ: **VYZNANIE VIERY**
- ↪ DRUHÁ ČASŤ: **SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA**
- ↪ TRETIA ČASŤ: **ŽIVOT V KRISTOVI**
- ↪ PRVÝ ODDIEL: **POVOLANIE ČLOVEKA: ŽIVOT V DUCHU**
- ↪ PRVÁ KAPITOLA: **DÔSTOJNOSŤ EUDSKEJ OSOBY**
- ↪ DRUHÁ KAPITOLA: **EUDSKÉ SPOLOČENSTVO**
- ↪ TRETIA KAPITOLA: **EUDSKÉ SPOLOČENSTVO**
 - ↪ 1. článok: **MORÁLNY ZÁKON**
 - ↪ 2. článok: **MILOŠŤ A OSPRAVODLIVENIE**
 - ↪ 3. článok: **CIRKEV, MATKA A UČITEĽKA**

2030 Kresťan uskutočňuje svoje povolanie v Cirkvi v spoločenstve so všetkými pokrstenými. Od Cirkvi prijíma Božie slovo, ktoré obsahuje učenie „Kristovho zákona“ ([Gal 6,2](#)) . Od Cirkvi prijíma milosť sviatostí, ktorá ho posilňuje na „cestu“. ([828](#)) Od Cirkvi sa učí príkladu svätosti, ktorej vzor a prameň spoznáva v presvätej Panne Márii; svätosť spoznáva v autentickom svedectve tých, ktorí ju žijú; objavuje ju v duchovnej tradícii a v dlhých dejinách svätých, ktorí ho predišli a ktorých pamiatka sa v liturgii slávi podľa vlastných častí na sviatky svätých (*proprium sanctorum*). ([1172](#))

2031 Mravný život je duchovný kult. ([1368](#)) Prinášame „svoje telá ako živú, svätú, Bohu milú obeť“ ([Rim 12,1](#)) v Kristovom tele, ktoré tvoríme, a v spojení s obetou jeho Eucharistie. V liturgii a pri slávení sviatostí sa modlitba a učenie spájajú s Kristovou milosťou, aby osvecovali a živili kresťanské konanie. Ako celý kresťanský život, aj mravný život má svoj prameň a svoj vrchol v eucharistickej obete.

I. MORÁLNY ŽIVOT A UČITEĽSKÝ ÚRAD CIRKVI

2032 Cirkev, „stĺp a opora pravdy“ ([1Tim 3,15](#)), „prijala od apoštolov Kristov slávnostný príkaz ohlasovať spasiteľnú pravdu“. ([2246](#)) „Je úlohou Cirkvi vždy a všade ohlasovať morálne zásady, ([2420](#)) aj čo sa týka sociálneho poriadku, a takisto vynášať úsudok o akýchkoľvek ľudských skutočnostiach, pokiaľ to vyžadujú základné práva ľudskej osoby alebo spása duší.“

2033 Učiteľský úrad duchovných pastierov Cirkvi sa v morálnej oblasti zvyčajne vykonáva katechézou a kázaním pomocou diel teológov a duchovných autorov. Takto sa z generácie na generáciu pod vedením a bedlivým dohľadom duchovných pastierov prenášal „poklad“ kresťanskej morálky, ([84](#)) skladajúci sa z charakteristického súhrnu noriem, príkazov a čností, ktoré majú pôvod vo viere v Krista a oživuje ich láska. Táto katechéza tradične brala za svoj základ popri Vyznaní viery a modlitby Otče náš aj Desatoro, ktoré vyjadruje zásady morálneho života platné pre všetkých ľudí.

2034 Rímsky pápež a biskupi ako „autentickí, čiže Kristovou autoritou obdarení učitelia, ... hlásajú sebe zverenému ľudu vieru, ktorú treba veriť a aplikovať v morálnom správaní.“ Riadny a všeobecný učiteľský úrad rímskeho pápeža a biskupov, ktorí sú s ním v spoločenstve, učí veriacich pravdu, ktorú treba veriť, lásku, ktorú treba praktizovať, a blaženosť, v ktorú treba dúfať.

2035 Najvyšší stupeň účasti na Kristovej autorite zaručuje charizma neomylnosti. Táto neomylnosť „má taký rozsah, aký je rozsah pokladu Božieho zjavenia“. Vzťahuje sa aj na všetky prvky učenia, vrátane morálneho učenia, bez ktorých nemožno zachovať a vykladať spasiteľné pravdy viery alebo podľa nich žiť.

2036 Autorita Učiteľského úradu ([1960](#)) sa vzťahuje aj na špecifické príkazy prirodzeného zákona, lebo ich zachovávanie, vyžadované Stvoriteľom, je potrebné na spásu. Keď Učiteľský úrad Cirkvi pripomína príkazy prirodzeného zákona, plní podstatnú časť svojho prorockého posolania, t. j. hlásať ľuďom, čím skutočne sú, a pripomínať im, čím majú byť pred Bohom.

2037 Boží zákon, zverený Cirkvi, sa hlása veriacim ako cesta života a pravdy. Veriaci majú teda právo, aby boli poučení o spasiteľných Božích prikázaniach, ktoré očisťujú úsudok a pomocou milosti uzdravujú ranený ľudský rozum. Majú povinnosť zachovávať ustanovenia a dekréty, ktoré vydáva zákonitá autorita Cirkvi. Tieto rozhodnutia vyžadujú poslušnosť v láske, a to aj vtedy, keď majú disciplinárny ráz. (2041)

2038 V diele vyučovania a aplikovania kresťanskej morálky Cirkev potrebuje oddanosť duchovných pastierov, vedu teológov a pomoc všetkých kresťanov a ľudí dobrej vôle. Viera a uvádzanie evanjelia do života poskytuje každému kresťanovi skúsenosť života „v Kristovi“, (2442) ktorá ho osvecuje a robí schopným, aby božské a ľudské skutočnosti hodnotil podľa Božieho Ducha. Tak si môže Duch Svätý poslúžiť celkom jednoduchými ľuďmi, aby osvietil učených a hodnosťou vyššie postavených.

2039 Ekleziálne služby sa majú vykonávať v duchu bratskej služby a oddanosti Cirkvi v Pánovom mene. Zároveň sa má svedomie každého pri morálnom posudzovaní svojich osobných činov vyhýbať uzatváraniu sa do individuálneho uvažovania. Má sa otvoriť, ako najlepšie vie, uvažovaniu o dobre všetkých, ako je vyjadrené v prirodzenom i zjavenom morálnom zákone, a ako dôsledok aj v zákonoch Cirkvi a v autentickom učení Učiteľského úradu o morálnych otázkach. Osobné svedomie a rozum sa nemajú stavať do protikladu s morálnym zákonom (1783) alebo s Učiteľským úradom Cirkvi.

2040 Tak sa môže medzi kresťanmi rozvíjať pravý synovský duch vo vzťahu k Cirkvi. Tento duch je normálnym rozvinutím krstnej milosti, ktorá nás zrodila v lone Cirkvi a urobila nás údmi Kristovho tela. Cirkev nám vo svojej materinskej starostlivosti poskytuje Božie milosrdenstvo, ktoré víťazí nad všetkými našimi hriechmi a pôsobí najmä vo sviatosti zmierenia. Ako starostlivá matka (167) nám aj v liturgii deň čo deň hojne rozdáva pokrm Pánovho slova a jeho Eucharistie.

POĎAKOVANIE ZA UPRATOVANIE A ZDOBENIE KOSTOLA PRED VIANOČNÝMI SVIATKAMI

V piatok 13. decembra 2024 sa upratoval a zdobil **kostol a Church Hall**. Ďakujem všetkým, ktorý si našli čas vo svojom bohatom až nabitom programe a preukázali ochotné i obetavé srdce a podali pomocnú ruku.

NÁSTENNÝ KALENDÁR SCM K DISPOZÍCII



Slovenská katolícka misia v Londýne vydala – ako každý rok – nástenný kalendár, ktorý je teraz k dispozícii pre záujemcov. Nástenný kalendár je nepredajný, odporúča sa príspevok na pokrytie nákladov na výrobu kalendára (£ 8).

Nech poslúži ako vhodný darček, dekoračný predmet, či reprezentačná pozornosť alebo jednoducho praktická duchovná pomôcka pre každodenný život. Nástenný kalendár bude k dispozícii od neделе 1. decembra 2024.

PUTOVANIE ZA BETLEHEMSKOU HVIEZDOU





Vysluhovanie sviatosti zmierenia a bohoslužby v SCM v Londýne počas vianočných sviatkov 2024 a novoročných sviatkov 2025

*kostol Our Lady of La Salette and St Joseph
14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP*

DECEMBER 2024

spovedanie + sv.omša	13.	piatok (Friday)	6.00 - 6.50 pm 7.00pm - sv.omša
sv.omša + spovedanie	15.	nedeľa (Sunday)	2.00 - 3.00pm 3.15 - 4.00pm
spovedanie + sv.omša	16.	pondelok (Monday)	6.30 - 7.20 pm 7.30pm - sv.omša
spovedanie + sv.omša	20.	piatok (Friday)	6.30 - 7.20 pm 7.30pm - sv.omša
sv.omša + spovedanie	22.	nedeľa (Sunday)	2.00 - 3.00pm 3.15 - 4.00pm
spovedanie + sv.omša	23.	pondelok (Monday)	6.30 - 7.20 pm 7.30pm - sv.omša
Omša v noci ("polnočná")	24.	utorok (Tuesday)	4.30 pm
BOŽIE NARODENIE - 1. sviatok vianočný sv. omša	25.	streda (Wednesday)	2.00 pm
Boxing Day - Bank holiday	26.	štvrtok (Thursday)	0=0=0=0
Sv. Štefana - 2. sviatok vianočný	26.	štvrtok (Thursday)	0=0=0=0
sv. Jána apoštola a evanjelistu	27.	piatok (Friday)	0=0=0=0
Svätých neviniatok, mučeníkov	28.	sobota (Saturday)	0=0=0=0
Svätej Božej Rodiny Ježiša, Márie a Jozefa a pobožnosť na záver kalendárneho roka - sv.omša	29.	nedeľa (Sunday)	2.00 pm
Šiesty deň v oktáve Narodenia Pána	30.	pondelok (Monday)	0=0=0=0
Siedmy deň v oktáve Narodenia Pána	31.	utorok (Tuesday)	0=0=0=0

PODPORA SCM V ROKU 2024

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu.

Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :

HSBC Plc Bank

Account holder: **Diocese of Westminster**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,

kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.

BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu 08/12/2024

Zbierka : £ 150.00

GA obálky : £ 60.00

Mesačné výdavky SCM sú v priemere £4,500/mesiac.

Svätá omša o 14.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce

POĎAKOVAŤ

všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy za ich pravidelné príspevky.

**Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali
Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a šľachetnosť srdca.**

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

SUVENÍRY SCM



Milí priatelia, krajanovia!

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a sponienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

**Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall.
Church Hall je otvorená do 16.30 hod.**

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
- Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
- (aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 15.12. – Ivica
- 16.12. – Albína
- 17.12. – Kornélia
- 18.12. – Sláva
- 19.12. – Judita
- 20.12. – Dagmara
- 21.12. – Bohdan
- 22.12. – Adela



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London
© London 2024